

ANNEXE III

Formulaire de suivi à la maison des signes et symptômes

Si l'on vous a remis cette grille, c'est que l'on soupçonne que votre enfant a subi une commotion cérébrale (voir encadré au bas de la page). Il est important de ne pas laisser l'enfant seul à la suite d'un choc à la tête, particulièrement pendant les 48 premières heures. Cela permet d'observer l'apparition et l'évolution des signes et symptômes d'urgence. L'enfant ne devrait pas retourner à ses activités durant cette période. Il sera donc important de surveiller attentivement les signes et symptômes suivants pour les 48 prochaines heures.

Signes et symptômes nécessitant une intervention médicale d'urgence

Si votre enfant présente un des signes ou symptômes suivants, composez immédiatement le 911 ou rendez-vous à l'urgence.

Vous observez :

- Des vomissements répétés
- Une crise épileptique ou des convulsions
- Un affaiblissement
- Une perte de conscience
- Un problème d'équilibre grave
- Des troubles d'élocution
- Des pupilles inégales

L'enfant :

- Fait preuve d'un comportement inhabituel
- Fait preuve de confusion ou d'irritabilité qui augmentent
- Manifeste une somnolence importante ou ne peut être réveillé
- Ne peut pas reconnaître les endroits ou les gens

L'enfant rapporte :

- Une douleur intense au cou
- Une vision double
- De la faiblesse, des picotements ou un engourdissement dans les bras ou les jambes
- Des maux de tête sévères ou qui augmentent

Grille de suivi des signes et symptômes

Prenez en note les signes et symptômes suivants, sur une échelle de 1 à 6. Au besoin, vous pourrez présenter cette grille à un professionnel de la santé. (0 = ne se manifeste pas; 1-2 = léger; 3-4 = modéré; 5-6 = grave)

Signes et symptômes	24 h après	48 h après	Signes et symptômes	24 h après	48 h après
Mal de tête			Sentiment de ne pas être comme d'habitude		
Pression dans la tête			Difficulté à se concentrer		
Douleur au cou			Difficulté à se souvenir		
Nausée ou vomissement			Fatigue ou baisse d'énergie		
Étourdissements			Confusion		
Vision floue/vision double			Somnolence		
Problème d'équilibre			Difficulté à s'endormir		
Sensibilité à la lumière			Émotivité accrue		
Sensibilité au bruit			Irritabilité		
Sentiment d'être au ralenti			Tristesse		
Sentiment d'être dans la brume			Nervosité ou anxiété		
Engourdissement ou picotement			Difficulté de coordination		
Maladresse physique			Regard vide ou vacant		
L'enfant cherche ses mots			L'enfant répond lentement		
Difficulté à maintenir une bonne posture assise ou debout			L'enfant se répète		

Qu'est-ce qu'une commotion cérébrale?

La commotion cérébrale est un traumatisme crano-cérébral léger (TCCL). Une commotion cérébrale se produit lorsqu'une force externe cause un mouvement rapide de la tête qui a pour conséquence que le cerveau se heurte contre les parois de la boîte crânienne. Le mouvement rapide de va-et-vient produit une compression des tissus cérébraux suivie d'un étirement de ces mêmes tissus lors du contrecoup. Cette secousse peut être causée aussi bien par un impact direct à la tête, au visage ou au cou que par un impact à toute autre partie du corps occasionnant une force impulsive transmise à la tête.

En général, les symptômes liés à la commotion ne durent pas plus de 10 jours, mais environ 20 % des personnes ayant subi une commotion auront des symptômes qui persisteront au-delà de cette période. Des commotions rapprochées dans le temps ou un historique de plusieurs commotions sont des facteurs qui peuvent augmenter la probabilité de symptômes persistants.